

ello

by VOSS healthcare



NÁVOD K OBSLUZE

ello. Pro život v pohybu

Pravděpodobně nejbezpečnější chodítko v Evropě s komfortem elektrokola.

1. Obecné informace

1.1 K ello

Chodítka ello představuje nejnovější vývoj v oblasti osobní mobility.

Chodítka ello je elektrické chodítka nejnovější generace založené na inovativní integraci senzoriky a softwarového řízení.

1.2 Výstražná upozornění

Tento návod k provozu obsahuje výstražná upozornění, která mají různou váhu podle rizika.

Existují následující výstražná upozornění:

⚠ **NEBEZPEČÍ** Bezprostřední ohrožení života a zdraví osob (vážné úrazy nebo smrt)

⚠ **VAROVÁNÍ** Možné ohrožení života a zdraví osob (vážné úrazy nebo smrt)

⚠ **UPOZORNĚNÍ** Možná nebezpečná situace (lehké úrazy nebo věcné škody)

1.3 Životnost

Výrobce předpokládá životnost chodítka ello pět let za předpokladu, že je výrobek používán v souladu se svým určením, a jsou dodržovány všechny pokyny pro údržbu a péči. Životnost výrobku závisí na četnosti používání, provozním prostředí a péči. Životnost výrobku lze prodloužit použitím náhradních dílů.

1.4 Záruka

Záruční podmínky jsou součástí všeobecných obchodních podmínek pro danou zemi.

1.5 Vysvětlení symbolů

1.5.1 Symboly na chodítku ello



Zapnuto/vypnuto



Houkačka

1.5.2 Symboly na označení výrobku



Označení CE - zařízení je schváleno pro evropský trh



Zdravotnický prostředek – zařízení je zdravotnický výrobek



Jedinečný identifikátor prostředku – Individuální identifikace výrobku



Sériové číslo



Návod k obsluze



Výška chodítka



Šířka chodítka



Max. hmotnost uživatele



Číslo modelu



Datum výroby



Výrobce



Nevyhazujte zařízení do domovního odpadu

IP 2X

Chráněno proti pevným cizím tělesům o průměru $\geq 12,5$ mm. Chráněno před přístupem jedním prstem.

P X3

Ochrana proti padající stříkající vodě až do 60° vůči svislici.

2. Bezpečnost

2.1. Zamýšlené použití, indikace a kontraindikace

Zamýšlené použití Chodítka ello je pomůcka pro mobilitu a dočasné sedátko pro osoby s omezenou pohyblivostí. Chodítka ello poskytuje aktivní podporu při chůzi pomocí motorické podpory při pohybu a brzdění a usnadňuje přepravu malých nákladů v mírných stoupáních.

Indikace Chodítka ello je určeno pro osoby se sníženou pohyblivostí, které potřebují mobilní pomůcku pro stabilizaci chůze nebo si přejí zvýšit rozsah pohybu.

Druh omezení pohyblivosti se obvykle týká síly, koordinace, rovnováhy nebo bolestí způsobených námahou.

Kontraindikace Bez některé z výše uvedených poruch chůze může používání chodítka vést ke zhoršení schopnosti chůze.

Chodítka nesmí používat osoby s hmotností vyšší než 120 kg.

Kromě toho by chodítka neměly používat osoby, které je nejsou schopny bezpečně ovládat z důvodu fyzických nebo kognitivních omezení. To se týká mimo jiné:

- Osob s vážnými poruchami rovnováhy.
- Osob s demencí.
- Osob, které nejsou schopny provádět specifické pohyby prsty (např. mačkat tlačítka) kvůli kognitivním nebo motorickým poruchám.
- Osoby, které nejsou schopny používat základní funkce chodítka, zejména aktivovat a ovládat mechanické brzdy.
- Osob, které již nemají obě ruce.
- Osob, které již nemají obě nohy (to se netýká osob s protézami).

Kromě toho by chodítka neměly používat osoby, které nejsou schopny bezpečně řídit chodítka z důvodu omezené síly a/nebo koordinace rukou nebo poruch zraku. Patří mezi ně mimo jiné:

- Lidé s Parkinsonovou chorobou, pokud není nemoc ještě v počátečním stádiu a postižení mají dostatečné motorické schopnosti k ovládání chodítka ello.
- Nevidomé nebo těžce zrakově postižené osoby.
- Neslyšící nebo osoby s těžkým sluchovým postižením.

Tento seznam není úplný. Nemoci nebo postižení, které zde nejsou uvedeny, ale způsobují podobné příznaky nebo omezení, jsou rovněž neslučitelné s používáním výrobku.

2.2 Použití v souladu s určením

Místo použití Chodítko ello je určeno pro svahy se sklonem do 15 %. Při používání v prudkých stoupáních se podpůrný výkon snižuje. Chodítko ello má stupeň krytí IP23. To znamená, že chodítko ello je chráněno jak proti stříkající vodě padající shora, tak proti vniknutí pevných cizích těles o průměru $\geq 12,5$ mm. Chodítko ello je vybaveno světly a reflektory, a proto je vhodné pro použití ve tmě.

Obsluha Chodítko smí obsluhovat pouze dospělé osoby, které si přečetly návod k provozu.

Čištění a péče Běžné čištění a péči chodítka ello smí provádět pouze osoby, které si přečetly tento návod k provozu.

Údržba a opravy Údržbu a opravy smí provádět pouze vyškolený servisní personál. V případě poruch nebo chybných funkcí se obraťte na servisní středisko. Servisní příručka je k dispozici servisnímu personálu.

2.3 Použití v rozporu s určením

⚠ NEBEZPEČÍ Nebezpečí úrazu při použití v rozporu s určením

Pokud se chodítko ello používá v rozporu s určením, může dojít k ohrožení osob.

Použitím v rozporu s určením se mimo jiné rozumí:

- Používání neoprávněnými osobami.
- Používání osobami, které jsou nemocné, vyčerpané nebo pod vlivem látek či léků, které zhoršují jejich zrakové vnímání, koordinaci nebo úsudek.
- Používání chodítka ello jako sedátka ve veřejné dopravě.
- Přeprava osoby sedící na chodítku ello.
- Přeprava zavazadel, která přesahují nosnost tašky.
- Používání k sestupu po schodech ≥ 20 cm.
- Používání na schodech.
- Používání, pokud je chodítko ello vadné.
- Používání při trvalém dešti, silném dešti nebo na kluzkém povrchu.
- Používání v saunách nebo podobných zařízeních.
- Používání dětmi.
- Používání bez oblečení.
- Čištění pod tekoucí vodou.

2.4 Nebezpečí při používání chodítka ello

2.4.1 Nebezpečí způsobené vadnou senzorikou

Chodítka ello a jeho senzorika jsou dimenzovány redundantně a byly důkladně testovány. Vadná senzorika však může za určitých okolností vést k neočekávanému chování.

- Pokud by mohlo dojít k ohrožení, okamžitě chodítka ello vypněte. Chodítka ello lze vypnout a používat jako běžné chodítka bez elektrické podpory.
- Před dalším použitím zašlete chodítka ello svému servisnímu partnerovi.

2.4.2 Nebezpečí ve veřejné dopravě

Nesedejte si na chodítka ello, když jste ve vozidle. Existuje vysoké nebezpečí úrazu.

- Správné chování ve veřejné dopravě je popsáno v kapitole 3.4

2.4.3 Nebezpečí při překonávání okrajů

Chodítka ello se nikdy nesmí používat na schodech nebo pro sestupování z okrajů ≥ 20 cm z důvodu vysokého nebezpečí pádu.

- Pro překonání schodů a vysokých okrajů se musí chodítka ello složit a přenést.

2.4.4 Nebezpečí při používání v nepříznivých podmínkách

Chodítka ello má potíže s vytvořením dostatečné přilnavosti na hladkých plochách a/nebo v prudkých stoupáních.

- Chodítka ello používejte pouze na površích a v situacích, které umožňují dostatečné tření.
- Pokud je přilnavost nedostatečná, přeneste dodatečnou hmotnost na zadní kola, abyste zvýšili přitlak.

2.4.5 Nebezpečí při používání jako stojící pomůcka

Chodítka ello se může při podpírání ve stoje rozjet.

- Před použitím chodítka ello jako pomocného prostředku při stání zatáhněte parkovací brzdou.

2.4.6 Nebezpečí při sezení na chodítka ello

Chodítka ello může nechtěně zrychlit, pokud není zatažená parkovací brzda.

- Před usednutím zatáhněte parkovací brzdou.

Chodítka ello má pouze omezenou schopnost zabránit rozjetí na svahu, když na něm uživatel sedí.

- Chodítka ello používejte jako sedátko pouze na rovné ploše.

Chodítka ello se nikdy nesmí používat k přepravě osob.

Chodítka ello musí být při používání jako sedátko zcela nehybné. Pokud není namontován / je nesprávně namontován zádový popruh, může naklonění dozadu vést k pádu.

- Před usednutím zkontrolujte, zda je zádový popruh správně namontován.
- Zkontrolujte, zda jsou rukojeti nastaveny do výšky odpovídající vaší velikosti.

V oblasti genitálií existuje určité nebezpečí přiskřípnutí.

- Chodítka ello byste jako sedátko proto měli používat pouze oblečení.

2.4.7 Nebezpečí v důsledku přetížení tašky

Přetížení tašky může zhoršit jízdní vlastnosti a vést k nebezpečné situaci.

- Tašku chodítka ello zatěžujte maximálně 5 kg.

2.4.8 Nebezpečí při používání tlačítka pro překonávání překážek

Stisknutím tlačítka pro překonávání překážek deaktivuje funkci automatického brzdění v klesání a může dojít k pádu.

- Pokud je brzdný účinek z kopce příliš silný, zvyšte naopak úroveň kondice.

2.4.9 Nebezpečí při nabíjení baterie

Baterie se mohou během nabíjení zahřát a začít hořet – zejména pokud jsou jejich komponenty poškozené.

- Před nabíjením zkontrolujte, zda nabíječka a baterie nejsou poškozené.
- Baterii nabíjejte na suchém místě v dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů.

Nevhodné nabíječky mohou způsobit zvýšené riziko požáru.

- Používejte pouze dodanou nabíječku.

Nebezpečí zakopnutí při zapojeném kabelu.

- Před použitím chodítka ello odpojte nabíjecí kabel.

2.4.10 Nebezpečí způsobená nesprávnou manipulací s baterií

Poškození baterie nebo manipulace s ní může vést k poranění osob

- Používejte pouze baterie chodítka ello
- Nevystavujte baterii nadměrnému teplu, přímému slunečnímu záření ani ohni.
- Zabraňte kontaktu baterie s hořlavými materiály.
- Před použitím zkontrolujte, zda není baterie poškozená, a pokud je poškozená, přestaňte ji používat.
- Nevystavujte baterii mechanickým nárazům.

2.5 Nebezpečí elektromagnetického záření

Chodítka ello je do značné míry necitlivé na každodenní rušení rádiovými vlnami a bylo podrobeno příslušným zátěžovým testům. Protože je však chodítka ello elektrické zařízení, nelze zcela vyloučit negativní vliv rádiových vln. V prostředí s vysokou radiační zátěží (např. v nemocnicích) se proto může chodítka ello chovat neočekávaně.

- V takovém případě vypněte chodítka ello.
- Okamžitě informujte svého prodejce chodítka ello.

2.6 Nebezpečí způsobené elektrickým napětím

ello pracuje s elektrickým proudem o napětí až 29,4 V. Dotyk součástí pod napětím nebo baterie může vést k nebezpečným úrazům a popáleninám.

- Opravy svěřte pouze vyškolenému personálu.

2.7 Nebezpečí způsobené vysokými teplotami

Následující část obsahuje informace o nebezpečích způsobených horkými povrchy. Abyste tomu předešli, dodržujte následující pokyny:

Chodítka ello

Sluneční záření a okolní teplo (např. v autě) mohou způsobit značné zahřátí zejména kovových prvků. Při přímém kontaktu s těmito povrchy hrozí nebezpečí poranění kůže.

- Chraňte zařízení před silným slunečním zářením a jinými zdroji tepla.
- Před používáním nechte povrchy vychladnout.

Baterie

Baterie se může během provozu zahřívat. Při přímém kontaktu hrozí mírné nebezpečí popálení.

- V těchto případech nechte baterii před vyjmutím vychladnout.

2.8 Bezpečnostní funkce

Chodítka ello má řadu bezpečnostních funkcí, které jsou součástí konceptu zabezpečení.

2.8.1 Bezpečné brzdění v případě chybné funkce

- Pokud chodítka ello zjistí chybu, která by mohla ovlivnit bezpečnost zařízení, před vypnutím zabrzdí.

2.8.2 Osvětlení a reflektory

- 2× přední světla (bílá)
- 2× zadní světla (červená)
- 1× podlahové osvětlení (bílé)
- Automatická aktivace světelným senzorem
- Odrazky na kolech

2.8.3 Prevence pádů

- Nouzové brzdění. Chodítko ello prudce zabrzdí při překročení určitého zrychlení.
- Práh zrychlení závisí na zvolené úrovni kondice.

2.8.4 Rozpoznávání rukou

- Chodítko ello se automaticky zabrzdí, pokud není na rukojeti detekována žádná ruka.
- Při stoupání se chodítko ello pomalu sjíždí dále z kopce, aby uživateli připomnělo, že má aktivovat parkovací brzdu.

2.8.5 Maximální úhel náklonu kol

- Aby se zabránilo převrácení dozadu, zastaví se motorová podpora po stisknutí tlačítka pro překonávání překážek, jakmile je překročen určitý úhel sklonu.

2.8.6 Ovládání brzd a podpory

- Podpora pro jízdu vpřed – do kopce a po stisknutí tlačítka pro překonávání překážek - se deaktivuje při použití brzdy.
 - Chodítko ello brzdí elektricky, pokud jsou mechanické brzdy nastaveny příliš volně.
 - Chodítko ello brzdí elektricky, pokud jsou aktivovány mechanické brzdy.
 - Bezpečnostní mechanismus pro tlačítko pro překonávání překážek:
- ➔ Přídavná podpora při stisknutí tlačítka pro překonávání překážek funguje pouze v případě, že je na pravé rukojeti rozpoznána ruka.
- ➔ Brzdění deaktivuje funkci tlačítka pro překonávání překážek.

2.8.7 Rozpoznání složení

- Chodítko ello rozpozná, kdy je složené, a vypne se.

2.8.8 Signální barva signálu při nastavení výšky

- Oranžový prvek vás upozorní, že nastavení výšky rukojetí není správně upevněno.

2.8.9 Funkční omezení během nabíjení

- Chodítko ello nelze během nabíjení používat elektricky, aby se minimalizovalo riziko zakopnutí o nabíjecí kabel.

2.8.10 Zádový popruh

- Zádový popruh chodítka ello zabraňuje při používání sedačky pádu ze zařízení dozadu.

2.8.11 Protipožární ochrana

- Materiál krytu baterie má klasifikaci požární ochrany V-1 (UL 94), aby se snížilo riziko požáru způsobeného baterií.

2.8.12 Předcházení popáleninám

- Rukojeti, sedátka a zádový popruh jsou vyrobeny z materiálů, které špatně přenášejí teplo na lidské tělo.
- Sedátka nejsou černá, a proto se na slunci méně zahřívají.

2.8.13 Sedací plochy s profilem

- Profil sedátek snižuje pravděpodobnost nechtěného sklouznutí ze sedátka.

3. Popis výrobku

3.1 Přehled funkcí

Chodítko ello se mimořádně snadno ovládá a pracuje na základě údajů ze senzorů.

Chodítko ello rozpozná stoupání a automaticky se přizpůsobí: Brzdí v klesání a poskytuje podporu při stoupání.

Další, silnější elektrickou podporu lze aktivovat pomocí tlačítka pro překonávání překážek. To pomáhá nadzvednout přední kola (wheelie) a překonat překážky nebo usnadňuje jízdu na nerovném terénu. Funkce není určena k trvalému tažení uživatele.

Pokud je zapnuto chodítko ello, jsou aktivní další bezpečnostní funkce. Po vypnutí lze chodítko ello používat jako běžné chodítko.

3.2 Komponenty





3.3 Obsluha

3.3.1 Brzdění

⚠ UPOZORNĚNÍ Během přestávek zatáhněte parkovací brzdu.

Chodítko ello se může bez dozoru rozjet – zejména v klesáních. Proto během přestávek vždy zatáhněte parkovací brzdu.



Provozní brzda:

Zatáhněte brzdovou páku směrem nahoru



Zatažení parkovací brzdy: Stiskněte brzdovou páku směrem dolů, dokud nezaklapne. Pro uvolnění parkovací brzdy zatáhněte páku směrem nahoru (do neutrální polohy).

3.3.2 Nastavení úrovně kondice

Čím jste zdatnější, tím vyšší úroveň kondice byste měli zvolit. Úroveň je individuální a není třeba ji v každodenním životě měnit.

Úroveň kondice ovlivňuje:

- Podpora brzdění z kopce. Čím vyšší je úroveň kondice, tím méně chodítko ello brzdí.
- Chování při používání tlačítka pro překonávání překážek. Čím vyšší je úroveň kondice, tím silnější je funkce pro překonávání překážek.



3.3.3 Jízda po rovném podkladu

Chodítko ello netáhne samostatně na rovném podkladu.

- Stisknutím tlačítka pro překonávání překážek lze aktivovat dodatečnou podporu na obtížném podkladu.
- Bezpečnostní funkce chodítka ello jsou aktivní.

3.3.4 Jízda do kopce

- Chodítko ello automaticky rozpozná stoupání a poskytuje odpovídající oporu – pouze proto, aby vyrovnalo svou vlastní hmotnost, nikoli aby táhlo uživatele.
- Podpora se vypne, když jsou brzdy aktivovány.
- Další podporu lze aktivovat stisknutím tlačítka pro překonávání překážek.
- Bezpečnostní funkce chodítka ello jsou aktivní.

3.3.5 Jízda z kopce

⚠ NEBEZPEČÍ Nepoužívejte aktivaci tlačítka pro překonávání překážek při jízdě z kopce.

Stisknutím tlačítka pro překonávání překážek se deaktivuje funkce automatického brzdění v klesání – nebezpečí pádu!

- Chodítko ello automaticky rozpozná klesání a podle toho brzdí.
- Brzdná síla závisí na nastavené úrovni kondice:
 - Nejvyšší úroveň: Slabý brzdný účinek.
 - Nejnižší úroveň: Silný brzdný účinek.
- ➔ Pokud je brzdný účinek z kopce příliš silný, zvyšte úroveň kondice.
- Brzdit můžete také mechanicky pomocí brzdových pák – stejně jako u běžného chodítka.
- Bezpečnostní funkce chodítka ello jsou aktivní.

3.3.6 Sezení na chodítku ello

⚠ **NEBEZPEČÍ** Nezapomeňte zatáhnout parkovací brzdy.

Chodítko ello může nechtěně zrychlit, pokud není zatažená parkovací brzda – vysoké nebezpečí pádu!

⚠ **VAROVÁNÍ** Chodítko ello by se mělo používat jako sedátko pouze na rovné ploše.

Chodítko ello má pouze omezenou schopnost zabránit rozjetí na svahu, když na něm uživatel sedí.

1. Zatáhněte parkovací brzdy.
2. Ujistěte se, že je záďový popruh správně namontován. Upevnění je po správné montáži v jedné rovině s rukojetí (viz obrázek).
3. Opatrně se posaďte na chodítko ello.



3.3.7 Překonávání překážek pomocí chodítka ello

1. Lehce přitáhněte chodítko ello k sobě a současně stiskněte tlačítko pro překonávání překážek.
2. Přední kola se nadzvednou. Přesuňte přední kola přes překážku a uvolněte tlačítko pro překonávání překážek.
3. Aktivujte brzdy. Přední kola se opět dotknou země.
4. Přesuňte zadní kola přes překážku.
5. V případě potřeby znovu stiskněte tlačítko pro překonávání překážek.

3.3.8 Sestupování z okraje

⚠ **VAROVÁNÍ** Nepoužívejte chodítko ello pro sestupování z okrajů ≥ 20 cm.

Chodítko ello se může převrátit, pokud se pokusíte sestoupit z příliš vysokého okraje – nebezpečí pádu!

- Chodítko ello automaticky brzdí při sestupování z okrajů, aby se minimalizovalo nebezpečí pádu – jak při sestupování dopředu, tak dozadu.

3.3.9 Porozumění indikátoru baterie

- Indikátor baterie na levé rukojeti má 4 (čtyři) nabíjecí proužky.
- Nabíjejte baterii nejpozději tehdy, když svítí pouze 2 (dva) nabíjecí proužky (oranžové).
- Když poslední nabíjecí proužek bliká červeně, je chodítka ello v úsporném režimu. Některé funkce lze v úsporném režimu používat pouze v omezené míře.

💡 **Tip:** Pokud chodítka ello nepoužíváte, vypněte je, abyste šetřili baterii.

3.3.10 Houkačky

- Stiskněte houkačku (na pravé rukojeti).



3.4 Manipulace

3.4.1 Příprava chodítka ello k použití

⚠ **UPOZORNĚNÍ Nebezpečí přiskřípnutí při skládání.**

Při neopatrném rozložení byste si mohli skřípnout prsty.

1. Ujistěte se, že jsou parkovací brzdy zatažené.
2. Odstraňte přepravní pojistku.
3. Opatrně rozložte chodítka ello a zkontrolujte, zda je zcela rozložené.
4. Zkontrolujte svou osobní úroveň kondice (nastavovací kolečko na pravé rukojeti).
5. Zapněte chodítka ello (stiskněte a podržte vypínač po dobu 1 sekundy).
6. Uvolněte parkovací brzdy.



3.4.2 Uložení chodítka ello po použití

⚠ UPOZORNĚNÍ Chodítko ello skladujte správným způsobem.

Chodítko ello skladujte na suchém místě, aby nedošlo k jeho poškození.

1. Zatáhněte parkovací brzdy.
2. Chodítko ello můžete buď vypnout, nebo složit (při složení se zařízení automaticky vypne).
3. Volitelně: Připevněte přepravní pojistku.

3.4.3 Přeprava autem

1. Složte chodítko ello.
2. Připevněte přepravní pojistku, abyste zabránili nechtěnému rozložení.
3. Naložte chodítko ello do auta.



Tip:

- Pro snížení hmotnosti vyjměte akumulátor.
- Nastavte výšku rukojeti na nejnižší úroveň, abyste zmenšili rozměry.



3.4.4 Přeprava veřejnou dopravou

⚠ NEBEZPEČÍ Nepoužívejte chodítko ello ve veřejné dopravě k sezení

– vysoké nebezpečí pádu.

Chodítko ello není kvůli kolečkům vhodným sedadlem do veřejné dopravy.

1. Odstavte chodítko ello v určené oblasti.
2. Zatáhněte parkovací brzdy.
3. Posad'te se na označené místo.

3.4.5 Zvedání

⚠ VAROVÁNÍ Chodítko ello zvedejte opatrně – nebezpečí pádu.

Chodítko ello zvedejte pouze v případě, že jste toho fyzicky schopni.

V opačném případě požádejte o pomoc.

1. Složte chodítko ello
2. Připevněte přepravní pojistku
3. Uchopte chodítko ello za skládací rukojeť a rám



3.4.6 Nabíjení baterie

⚠ NEBEZPEČÍ Nevystavujte baterii nadměrnému slunečnímu záření/teplu.

Nenabíjejte baterii chodítka ello na slunci.

Nabíjení baterie v zařízení

1. Vložte nabíječku do baterie otvorem v přihrádce na baterie.
2. Zapojte nabíječku do zásuvky.
 - Během nabíjení bliká indikátor baterie.
 - Během procesu nabíjení není chodítko ello funkční.

Nabíjení vyjmuté baterie

1. Otevřete přihrádku na baterie a vyjměte baterii.
2. Zapojte nabíječku do baterie.
3. Zapojte nabíječku do zásuvky.

LED indikátor nabíječky

Zelená: Akumulátor je plně nabitý nebo není zasunutý.

Oranžová: Akumulátor se nabíjí.

3.5 Nastavení

3.5.1 Volba správné výšky rukojeti

⚠ UPOZORNĚNÍ Správné nastavení výšky rukojeti.

Nesprávně zvolená výška rukojeti může vést k problémům s držení těla.

1. Horní okraj rukojeti by měl být ve výšce zápěstí (viz obrázek).
2. Zkontrolujte, zda jsou obě rukojeti nastaveny ve stejné výšce.



Minimální výška rukojeti: 80 cm

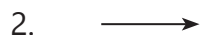
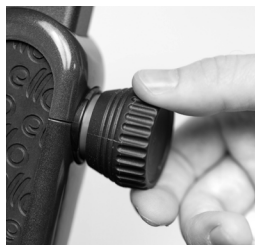
Maximální výška rukojeti: 100 cm

3.5.2 Nastavení rukojetí

⚠ UPOZORNĚNÍ Zkontrolujte správné upevnění nastavení výšky.

Dokud je oranžově zbarvená komponenta viditelná, není nastavení výšky správně zafixováno.

1. Otočný knoflík otevřete otočením proti směru hodinových ručiček ↺.
2. Zatáhněte za otočný knoflík a nastavte požadovanou výšku.
3. Uvolněte otočný knoflík a nechte jej zaklapnout.
4. Otočný knoflík zavřete otočením ve směru hodinových ručiček ↻.

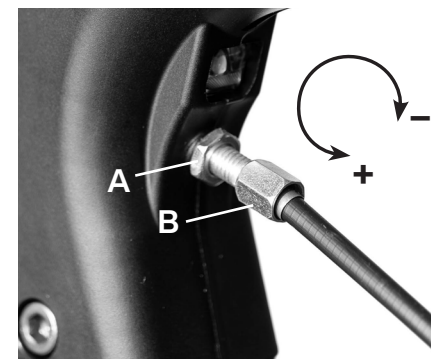


3.5.3 Jemné seřízení brzdné síly

⚠ NEBEZPEČÍ Pravidelně kontrolujte nastavení brzd.

Nesprávně seřízené brzdy mohou vést k vážným nehodám.

1. Povolte upevňovací matici (A) → otočte proti směru hodinových ručiček (ve směru „+“).
2. Nastavte brzdnu sílu → otočte seřizovacím šroubem (B):
 - Zvýšit brzdění → (B) otočte proti směru hodinových ručiček (ve směru „+“).
 - Uvolnit brzdu → (B) otočte ve směru hodinových ručiček (ve směru „-“).
3. Upevňovací matici (A) znovu utáhněte → otočte ve směru hodinových ručiček (ve směru „-“).



3.5.4 Péče a údržba

⚠ **UPOZORNĚNÍ** Nečistěte pod tekoucí vodou.

Čištění tekoucí vodou/vysokým tlakem může chodítko ello poškodit.

- Chodítko ello čistěte vlhkým hadříkem.
- V případě potřeby použijte dezinfekční prostředek nebo jemný čisticí prostředek.
- Vyhněte se nadměrnému množství tekutin nebo agresivních čisticích prostředků.
- Pravidelně (nejméně jednou za 6 měsíců) nechte chodítko ello servisovat u svého servisního partnera.

4. Zobrazení chyby

Kód chyby	Příčina	Co je třeba udělat?
Tlačítka blikají modře. Chodítko se vypíná.	Senzory rozpoznají, že je chodítko ello složené.	Ujistěte se, že je chodítko ello zcela rozložené. V případě potřeby zašlete chodítko ello do servisního
Tlačítka blikají žlutě. Funkce mohou být omezeny.	Chodítko ello se přehřívá nebo rozpozná dočasný pokles napětí.	V případě potřeby chodítko ello dočasně vypněte a nechte je vychladnout.
Tlačítka svítí žlutě. Funkce mohou být omezeny.	Chyba rozpoznána.	Chodítko ello lze použít krátkodobě. Zašlete je ne-prodlouž do servisního střediska.
Tlačítka svítí červeně. Elektrické funkce jsou vypnuté.	Závažná chyba rozpoznána.	Vypněte chodítko ello a zašlete je do servisního střediska.

5. Poznámky k baterii

1. Všeobecné informace

- Do baterie nepíchejte ani ji jinak nepoškozujte.
- Nenechte baterii spadnout.
- Neodstraňujte kryt baterie.
- Kontakty baterie udržujte mimo dosah kovových předmětů, aby nedošlo ke zkratu.

2. Přeprava

- Během přepravy se vyhněte teplotám nad 60 °C a pod -10 °C.
- Během přepravy se vyhněte velkým nárazům a mechanickému zatížení.

3. Skladování

- Baterii skladujte na suchém a chladném místě.
- Chraňte baterii před ohněm a podobnými zdroji tepla.
- Vyhněte se kontaktu s kapalinami, zejména s vodou.
- Pro prodloužení životnosti baterie ji skladujte nabitou přibližně na 50–70 %.
- Teplota skladování by se měla pohybovat mezi 15 °C a 25 °C.

4. Likvidace odpadu

- Baterii nikdy nevyhazujte do domovního odpadu.
- Baterii lze odevzdat specializovanému prodejci, u kterého byla zakoupena. Případně baterii ode-vzdejte v autorizovaném recyklačním středisku nebo sběrném místě.
- Před likvidací kontakty přelepte páskou, abyste zabránili zkratu.
- Pokud recyklujete jinde, zajistěte, aby byly dodrženy místní ekologické normy.

6 Technické specifikace

6.1 Zařízení

	maximální zatížení	
Hmotnost uživatele	120 kg	
Zatížení tašky	5 kg	
	Model 55R/G/B	Model 62R/G/B
Výška sezení	55 cm	62 cm
Výška rukojeti	80 cm – 100 cm	80 cm – 100 cm
	rozložené	složené
Šířka	64 cm	34,5 cm
Hloubka	72,5 cm	72,5 cm
	bez baterie	s baterií
Hmotnost	12 kg	12,2 kg
Třída ochrany	IP23	
Rozsah provozních teplot	-10 °C – 40 °C	

6.2 Baterie

Druh	Dobíjecí Li-Ion baterie
Hmotnost	cca 430 g
Jmenovitá kapacita	3,2 Ah
Napětí	Provoz: 25,9 V Nabíjení: 29,4 V
Energetická kapacita	82,88 Wh → Vhodné pro přepravu v letadle (příruční zavazadlo)
doporučený hasicí přístroj	Suchý prášek
Nabíjecí proud	1 A
Doba provozu (při průměrném používání)	1 týden
Rozsah provozních teplot	Vybíjení (používání): -20 °C ~ 55 °C Nabíjení: 0 °C ~ 45 °C
Rozsah skladovacích teplot	-10 °C ~ 60 °C

Výrobce

VOSS healthcare GmbH
Jülicher Straße 306
52070 Aachen Německo
www.voss-healthcare.net
info@voss-healthcare.net
+49 241 510 056 22

Obchod se zdravotnickými potřebami



Tento výrobek splňuje požadavky nařízení (EU) 2017/745
o zdravotnických prostředcích.

Číslo dílu: 7011495000

Verze: v01.0cze

